

# Gemeinde Trossin

## BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 301/2025 für Gemeinderatssitzung am 25.11.2025

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☒ Hauptamt  
☐ Bauamt  
☐ Kämmerei

Anlagen: 3 Kostenangebote

am: 20.11.2025

### Betreff:

**Erwerb einer reversierbaren Rüttelplatte für den kommunalen Bauhof**

### Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Anschaffung einer Rüttelplatte Husqvarna LG 204 von der Firma Ziesmann Baugeräte GmbH, Gewerbering 14 in 04860 Torgau zu einem Preis von 5.055,47 € brutto.

### Begründung:

Durch die Anschaffung einer Rüttelplatte ist der Bauhof in der Lage, kleine Ausbesserungsarbeiten u. a. an kommunalen Feld- und Waldwegen eigenständig und ohne aufwendige Anmietprozesse durchführen zu können. Allein für die Abholung und den Rücktransport von angemieteten Arbeitsmaschinen fallen aktuell mindestens drei Arbeitsstunden an. Angeschafft werden soll eine Rüttelplatte mit Stahlplatte, reversierbar, einem Betriebsgewicht von ca. 200 kg und einem Benzinmotor. Mit diesen Vorgaben wurden durch die Gemeindeverwaltung Trossin Angebote bei regionalen Servicepartnern abgefragt und wie folgt ausgewertet:

Nr.	Angebotsdatum	Firma	Kaufpreis brutto	Typ	Wertung
1	22.09.2025	Baumaschinengesellschaft Thallwitz GmbH Siedewitzstraße 23 04808 Thallwitz	5.206,25 €	Husqvarna LG 204	
2	21.10.2025	Bau- und Landtechnik GmbH Frankfurter Straße 6 04916 Herzberg/E.	4.932,55 €	Wacker BPU3050A	
3	18.11.2025	Ziesmann Baugeräte GmbH Gewerbering 14 04860 Torgau	5.055,47 €	Husqvarna LG 204	

Die Wertung ergab, dass die Firma Ziesmann Baugeräte GmbH das günstigste Angebot abgegeben hat.

Im Bereich Bauhof stehen für die Anschaffung von beweglichen Gütern im Finanzhaushalt 6.090,00 € (Produkt 11.15.01.20 – S 0000004) zur Verfügung.

Dem Gemeinderat wird deshalb empfohlen, der Anschaffung einer Rüttelplatte vom Typ Husqvarna LG 204 von der Firma Ziesmann Baugeräte GmbH zu Preis von 5.055,47 € brutto zuzustimmen.

---



Klepel  
Bürgermeister

# Ziesmann Baugeräte GmbH

VERMIETUNG + VERKAUF + SERVICE

Ziesmann Baugeräte GmbH – Gewerbering 14 – 04860 Torgau

Gemeinde Trossin  
Dahlenberger Straße 9  
04880 Trossin

Hauptsitz:  
Gewerbering 14 – 04860 Torgau  
Tel.: 03421 7249-0 – Fax: 03421 724917  
e-mail: [info@ziesmann.de](mailto:info@ziesmann.de) – Internet: [www.ziesmann.de](http://www.ziesmann.de)

Torgau, 24.09.2025

## Preisangebot Rüttelplatte

Angebot – Nummer: 80

Sehr geehrter Herr Klepel  
vielen Dank für Ihre Anfrage, die wir gern wie folgt beantworten:

1 Stück Rüttelplatte Husqvarna

Typ: LG 204

Motor:	Honda GX200
Leistung kW:	4,1
Kraftstoff:	Benzin
Betriebsgewicht:	211 kg
Frequenz:	65 HZ
Zentrifugalkraft:	36 kN
Arbeitsbreite:	500 mm

mit Radsatz

zum Preis von:

4335,- EUR ✓

1 Stück Kunststoffplatte für Pflasterarbeiten

zum Preis von:

302,- EUR



Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Roland Ziesmann – Handelsregister: Amtsgericht Leipzig, HRB 7025 · Ust-IdNr. DE 141738051 · Steuernummer 239 123 000 48

<b>Eilenburg</b> Ernst-Mey-Straße 1 04838 Eilenburg Tel.: 03423 602327 Fax: 03423 602328	<b>Wurzen</b> Lüptitzer Straße 39 04808 Wurzen Tel.: 03425 9005-0 Fax: 03425 900525	<b>Delitzsch</b> Leipziger Straße 28 04509 Delitzsch Tel.: 034202 58006 Fax: 034202 58007	<b>Leipzig</b> Rackwitzter Straße 48 04347 Leipzig Tel.: 0341 23409000 Fax: 0341 2340900-17	<b>Deutsche Bank Wurzen</b> IBAN DE08 8607 0024 0234 7797 00 BIC DEUTDE33	<b>Sparkasse Leipzig</b> IBAN DE43 8605 5592 2210 0117 39 BIC WELADE33
--	---	---	---	---	--

# Ziesmann Baugeräte GmbH

## VERMIETUNG • VERKAUF • SERVICE

Ziesmann Baugeräte GmbH – Gewerbering 14 – 04860 Torgau

Hauptsitz:  
Gewerbering 14 – 04860 Torgau  
Tel.: 03421 7249-0 – Fax: 03421 724917  
e-mail: [info@ziesmann.de](mailto:info@ziesmann.de) – Internet: [www.ziesmann.de](http://www.ziesmann.de)

1 Stück      Rüttelplatte    BOMAG

Typ: BPR 35/60

Betriebsgewicht: 205kg  
Arbeitsbreite: 600mm  
Motor: Honda GX160 ( Benzin )  
Frequenz: 80Hz  
Zentrifugalkraft: 35kN

mit Radsatz

zum Preis von: 4400,- EUR

1 Stück      Kunststoffplatte für Pflasterarbeiten

zum Preis von: 250,- EUR

Preis: zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer  
Zahlung: 10 Tage minus 2% Skonto oder  
30 Tage Netto  
Lieferzeit: Bomag 4 – 6 Wochen  
Husqvarna ca. 1 Woche

vorbehaltlich Zwischenverkauf und möglicher Einschränkungen in den Lieferketten

Gültigkeit:

Mit freundlichem Gruß  
Ralf Trojand  
Ziesmann Baugeräte GmbH  
Tel.: 03421 72490  
e-mail: [ralf.trojand@ziesmann.de](mailto:ralf.trojand@ziesmann.de)

Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Roland Ziesmann – Handelsregister: Amtsgericht Leipzig, HRB 7025 · Ust-IdNr. DE 141738051 · Steuernummer 239 123 000 48

<b>Eilenburg</b>	<b>Wurzen</b>	<b>Delitzsch</b>	<b>Leipzig</b>	<b>Deutsche Bank Wurzen</b>	<b>Sparkasse Leipzig</b>
Ernst-Mey-Straße 1	Lüptitzer Straße 39	Leipziger Straße 28	Rackwitzer Straße 48	IBAN DE08 8607 0024 0234 7797 00	IBAN DE43 8605 5592 2210 0117 39
04838 Eilenburg	04808 Wurzen	04509 Delitzsch	04347 Leipzig	BIC DEUTDE33HAN	BIC WELADE33XXX
Tel.: 03423 602327	Tel.: 03425 9005-0	Tel.: 034202 58006	Tel.: 0341 23409000		
Fax: 03423 602328	Fax: 03425 900525	Fax: 034202 58007	Fax: 0341 2340900-17		



## Bau- und Landtechnik GmbH Herzberg

Baumaschinen - Nutzfahrzeuge - Landmaschinen - Kommunaltechnik

www.blh-herzberg.de, info@blh-herzberg.de  
TEL.: 03535/-40 09-0, FAX: 03535/-40 09 15



### Angebot

Bau- und Landtechnik GmbH \* Frankfurter Str. 6 \* 04916 Herzberg/E  
Gemeinde Trossin

Dahlenberger Str. 9  
D-04880 Trossin

Nummer: U9A75176  
Auftrag:  
Kst: 3020  
Kunden-Nr.: 100000  
Datum: 21.10.2025  
Seite: 1  
Kundenberater: sgl  
Leist.-Datum: 21.10.2025

Wir danken für Ihre Anfrage und unterbreiten auf der Grundlage unserer Geschäftsbedingungen folgendes - Unverbindliches Angebot -

Art.-Nr.	Bezeichnung	Menge ME	Preis zzügl. Mwst	Gesamt
	<b>Rütteleplatte BPU3050H</b>	<b>1,00 Stck</b>	<b>3.890,00</b>	<b>3.890,00</b>
	-NEUGERÄT-			

Hersteller: Wacker  
Typ: BPU3050A  
Betriebsgewicht 181kg  
inkl. Transportwagen

*Gussplatte*

*+19%*

*4629,10*

Kompakte Abmessungen, hohe Leistung  
Integrierter Radsatz  
Robust und langlebig

**Vulkolanplatte**

1,00 Stck 255,00

255,00

**Gewährleistung WACKER**

bis zu 36 Monate Gewährleistung nach Herstellerrichtlinien WACKER.  
Es gilt jeweils der Ersteintritt. Alle Verschleißteile sind ausgeschlossen.  
Arbeitsgeräte und Ausrüstungen unterliegen nicht einer verlängerten  
Gewährleistung. Zur Erhaltung des Gewährleistungsanspruches ist es  
unumgänglich, dass von einem autorisierten WACKER Händler alle werksseitig  
vorgeschriebenen Inspektionen lt. Wartungsplan rechtzeitig unter Verwendung  
der Originalersatzteile, Öle, Filter etc. durchgeführt werden. Bei Nichteinhaltung  
lehnt der Hersteller den Gewährleistungsanspruch ab.

*Breite*

*Wacke*

### Sondereinbarungen

- es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen
- Lagergerät ab Werk innerhalb von 5 Werktagen verfügbar / Zwischenverkauf vorbehalten
- Zahlung: 14 Tage nach Erhalt
- Lieferung: EXW Herzberg

Bedingungen angenommen: .....  
Datum / Unterschrift / Stempel

Netto 0% Mwst:	0,00	Mwst. Alt:	0,00	Netto Gesamt:	4.145,00 €
Netto 7% Mwst:	0,00	Mwst. 7 %:	0,00	Mwst. Gesamt:	787,55 €
Netto 19% Mwst:	4.145,00	Mwst. 19 %:	787,55	Endbetrag:	4.932,55 €

Mit freundlichen Grüßen

Bau- und Landtechnik GmbH Herzberg

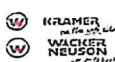
Bau- und Landtechnik GmbH Herzberg  
Hauptsitz:  
Frankfurter Straße 6  
D-04916 Herzberg  
TEL.: 03535/4009-0 Fax: 4009-15

Niederlassung:  
Grenzstraße 39  
03238 Finsterwalde  
TEL.: 03531/3391 FAX: 3392

Geschäftsführer:  
Maik Reimann  
Andreas Lehmann

Handelsregister  
Cottbus HRB 0784  
USt-Id Nr. DE 1389392 55  
St.-Nr. 057/106/00394

Bankverbindung:  
VR-Bank Lausitz eG  
IBAN: DE13 1806 2678 000268 4070  
BIC / Swift: GENODEF1FWA



Baumaschinen • Nutzfahrzeuge • Landmaschinen • Kommunaltechnik



# BMT

## Baumaschinengesellschaft Thallwitz mbH

BMT · Siedewitzstraße 23 · 04808 Thallwitz

Gemeindeamt Trossin  
z. H. Herrn Steffen Klepel  
Dahlenberger Str. 9  
04880 Trossin

**Vermietung  
Handel  
Service**

Thallwitz, 22.09.2025

Sehr geehrter Herr Klepel,

wir freuen uns über Ihr Interesse an einer Husqvarna Rüttelplatte und möchten Ihnen folgendes Angebot unterbreiten:

1 Stück	<b>Husqvarna Rüttelplatte LG 204</b>		
	Motorhersteller:	Honda	
	Ausführung Motor:	GX200	
	Ausgangsleistung:	4.3 kW	
	Startvorrichtung:	Seilzugstarter	
	Energiequelle:	Benzin	
	Gewicht:	211 kg	
	<b>Zubehör:</b>	Vulkanmatte	<b>VK netto</b>
		Radsatz	3.873,00 €
		zzgl. Fracht	<del>370,00 €</del>
			433,00 €
			69,00 €

alternativ:

1 Stück	<b>Husqvarna Rüttelplatte LG 300</b>		
	Motorhersteller:	Honda	
	Ausführung Motor:	GX270	
	Ausgangsleistung:	6,3 kW	
	Startvorrichtung:	Seilzugstarter	
	Energiequelle:	Benzin	
	Gewicht:	265 kg	
	<b>Zubehör:</b>	Vulkanmatte	<b>VK netto</b>
		Radsatz	4.480,00 €
		zzgl. Fracht	392,00 €
			433,00 €
			69,00 €

Telefon: (03425) 923315 u. 926261  
Telefax: (03425) 926269  
Internet: [www.bmt-thallwitz.de](http://www.bmt-thallwitz.de)  
E-mail: [info@bmt-thallwitz.de](mailto:info@bmt-thallwitz.de)

Geschäftsführer:  
Stefania Schneider

Bankverbindung:  
Volks- und Raiffeisenbank Muldentail  
IBAN: DE70 8609 5484 5100 0025 17  
BIC: GENODEF1GMV

HRB 2383  
Amtsgericht Leipzig  
Steuer-Nr. 239/105/00705  
FA Girma

+18%

4375,-

831,25

5206,25

Klepel

VERDICHTER

## Husqvarna LG 204



1/1

**PLATTENBREITE (MM)**

500 mm

**GEWICHT**

211 kg

**ZENTRIFUGALKRAFT**

36 kN



RÜTTELPLATTEN LG 204 Honda | 500 mm  
Art-Nr.: 967 85 52-01

### PRODUKTBESCHREIBUNG

Die LG 204 ist eine kompakte, leichte und doch leistungsstarke reversierbare Rüttelplatte, die für kleinere Arbeiten, wie z. B. in Einfahrten und Wegen, für Privathausprojekte und schmale Gräben entwickelt wurde. Sie ist das ideale Gerät bei einem dünneren Schotterbett, wenn Sie ein wendiges und agiles Handling benötigen. Der Honda GX200-Benzinmotor reduziert Kraftstoffverbrauch und Emissionen, während hochwertige Komponenten Vibrationen verringern. Ausgestattet mit einer haltbaren Bodenplatte aus Hardox 400-Stahl.

# Gemeinde Trossin

## BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 302/2025 für Gemeinderatssitzung am 25.11.2025

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

Erarbeitet vom:

- ☐ Hauptamt  
☒ Bauamt  
☐ Kämmerei

Anlagen: -

am: 20.11.2025

### Betreff:

Instandsetzung Brücke Am Frauenholz- Gewässerunterhaltung

### Beschlussantrag:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe zur Instandsetzung Durchlass, Wegeanschluss Brücke Am Frauenholz an die Firma Tilo Süptitz Transporte e.K. Ringstraße 8a in 04880 Roitzsch in Höhe von brutto 7.209,92 €.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 54.10.10.40 (Gemeindestraßen) SK 421100 (Unterhaltung der sonstigen unbeweglichen Vermögen). Dor stehen derzeit noch Mittel in Höhe von 6.200 € zur Verfügung und über einen Budgetausgleich vom Produkt 54.52.01.40 (Winterdienst) SK 422100 (Unterhaltung der sonstigen unbeweglichen Vermögen) in Höhe von 10.000 €.

### Begründung:

Aufgrund aufgetretener Schäden an der Brücke Am Frauenholz macht sich eine Reparatur des Durchlasses sowie der Einbau neuer Stahlgittermatten und der Wegeanschluss notwendig.

Folgende Firmen wurden im Auftrag der Gemeinde Trossin zur Abgabe eines Angebotes angeschrieben:

- Tilo Süptitz Transporte aus Roitzsch
- Herberg Garten- und Landschaftsbau aus Döbern
- DLS Prautzsch Bau GmbH aus Mockrehna

Drei Angebote liegen vor.

Nr.	Firma	Angebotssumme	Abstand Bieter in %
1	Tilo Süptitz Transporte e.K.	7.209,02 €	100 %
2	DLS Prautzsch Bau GmbH	8.726,27 €	121 %
3	Herberg Garten- und Landschaftsbau	8.884,15 €	123 %



Die ausgeschriebenen Leistungen umfassen folgenden Umfang:

Baustelleneinrichtung  
Geräte und Maschinen

Alten Durchlass freilegen  
Aushub laden und entsorgen,  
incl. Platten und Fundamente freilegen

Über alte Betonplatten 2lagig  
Stahlmattengitter Güte Q 257A  
Verlegen, neue Platten einschalen mit  
Beton der Güte C30/37 + 0,30m

Wegeanschluss mit Schotte 0-45,+ 0,15 m  
Herstellen, verdichten und planieren

Dem Gemeinderat wird empfohlen, der Vergabe zur Instandsetzung Durchlass, Wegeanschluss Brücke Am Frauenholz an die Firma Tilo Süptitz Transporte e.K. Ringstraße 8a in 04880 Roitzsch in Höhe von brutto 7.209,92 € zuzustimmen.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 54.10.10.40 (Gemeindestraßen) SK 421100 (Unterhaltung der sonstigen unbeweglichen Vermögen). Dor stehen derzeit noch Mittel in Höhe von 6.200 € zur Verfügung und über einen Budgetausgleich vom Produkt 54.52.01.40 (Winterdienst) SK 422100 (Unterhaltung der sonstigen unbeweglichen Vermögen) in Höhe von 10.000 €.

---



Klepel  
Bürgermeister

**Angebots- Leistungsverzeichnis**  
**Instandsetzung Durchlass, Graben räumen, Zuwegung, Gelände**  
**Brücke Am Frauenholz (zwischen Meltitz und Pleckmühle)**

Position	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtpreis in EUR
1.	Baustelleneinrichtung Geräte und Maschinen Anliefern und vorhalten	1 Pauschal	1.750,00 €	1.750,00 €
2.	Alten Durchlass freilegen, Aushub laden und entsorgen, incl. Platten und Fundamente freilegen	60 m³	29.30 €	1.758,00 €
3.	Über alte Betonplatten 2lagige Stahlmattengitter Güte Q 257A Verlegen, neue Platten einschalen mit Beton der Güte C30/37 + 0,30m Einbauen und glätten	16 m³	220,00 €	3.520,00 €
4.	Wegeanschluss mit Schotte 0-45,+ 0,15 m Herstellen, verdichten und planieren	10 qm	30,50 €	305,00 €
<b>Summe gesamt Netto</b>				<b>7.333,00 €</b>
<b>19 % Mehrwertsteuer</b>				<b>1.393,27 €</b>
<b>Summe gesamt Brutto</b>				<b>8.726,27 €</b>

Mit Unterschrift werden alle Bedingungen der Ausschreibung anerkannt.

Datum, Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift

20/11/25

**DLS Prautzsch Bau GmbH**

- vom Keller bis zum Dach -

Reichsstraße 20 • 04862 Mockrehna

Tel. / Fax: 03 42 44 / 57 99 41

Funk: 0175 / 41 61 787

**Angebots- Leistungsverzeichnis**  
**Instandsetzung Durchlass, Graben räumen, Zuwegung, Gelände**  
**Brücke Am Frauenholz (zwischen Meltitz und Pleckmühle)**

Position	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtpreis in EUR
1.	Baustelleneinrichtung Geräte und Maschinen Anliefern und vorhalten	1 Pauschal		
2.	Alten Durchlass freilegen, Aushub laden und entsorgen, incl. Platten und Fundamente freilegen	60 m <sup>3</sup>		
3.	Über alte Betonplatten 2lagige Stahlmattengitter Güte Q 257A Verlegen, neue Platten einschalen mit Beton der Güte C30/37 + 0,30m Einbauen und glätten	16 m <sup>3</sup>		
4.	Wegeanschluss mit Schotte 0-45,+ 0,15 m Herstellen, verdichten und planieren	10 qm		

Summe gesamt Netto

19 % Mehrwertsteuer

Summe gesamt Brutto

Mit Unterschrift werden alle Bedingungen der Ausschreibung anerkannt.

Datum, Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift

**Angebots- Leistungsverzeichnis**  
**Instandsetzung Durchlass, Graben räumen, Zuwegung, Gelände**  
**Brücke Am Frauenholz (zwischen Meltitz und Pleckmühle)**

Position	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtpreis in EUR
1.	Baustelleneinrichtung Geräte und Maschinen Anliefern und vorhalten	1 Pauschal	1520,00	1520,00
2.	Alten Durchlass freilegen, Aushub laden und entsorgen, incl. Platten und Fundamente freilegen	60 m <sup>3</sup>	38,90	2334,00
3.	Über alte Betonplatten 2lagige Stahlmattengitter Güte Q 257A Verlegen, neue Platten einschalen mit Beton der Güte C30/37 + 0,30m Einbauen und glätten	16 m <sup>3</sup>	215,98	3455,68
4.	Wegeanschluss mit Schotte 0-45,+ 0,15 m Herstellen, verdichten und planieren	10 qm	15,60	156,00

**Summe gesamt Netto****7465,68 €****19 % Mehrwertsteuer****1418,47 €****Summe gesamt Brutto****8884,15 €****Mit Unterschrift werden alle Bedingungen der Ausschreibung anerkannt.****Datum, Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift**

20.11.25

**Herberg**  
Garten- und Landschaftsbau  
Torgauer Str. 12 | 04880 Bismig OT Döbern  
Tel.: 03421 709454 | Mobil: 01520 1650259  
info@herberg-galabau.de | www.herberg-galabau.de

**Angebots- Leistungsverzeichnis**  
**Instandsetzung Durchlass, Graben räumen, Zuwegung, Gelände**  
**Brücke Am Frauenholz (zwischen Meltitz und Pleckmühle)**

Position	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtpreis in EUR
1.	Baustelleneinrichtung Geräte und Maschinen Anliefern und vorhalten	1 Pauschal	1680,00 €	1680,00 €
2.	Alten Durchlass freilegen, Aushub laden und entsorgen, incl. Platten und Fundamente freilegen	60 m <sup>3</sup>	28,80 €	1.728,00 €
3.	Über alte Betonplatten 2lagige Stahlmattengitter Güte Q 257A Verlegen, neue Platten einschalen mit Beton der Güte C30/37 + 0,30m Einbauen und glätten	16 m <sup>3</sup>	160,00 €	2.560,00 €
4.	Wegeanschluss mit Schotte 0-45,+ 0,15 m Herstellen, verdichten und planieren	10 qm	9,00 €	90,00 €
<b>Summe gesamt Netto</b>				<b>6.058,00 €</b>
<b>19 % Mehrwertsteuer</b>				<b>1.151,02 €</b>
<b>Summe gesamt Brutto</b>				<b>7.209,02 €</b>

Mit Unterschrift werden alle Bedingungen der Ausschreibung anerkannt.

Datum, Stempel und rechtsverbindliche Unterschrift

08.10.21  
Tilo Sülzitz Transporte e.K.  
Ningstr. 8A  
04880 Roitzsch  
Handy 0171/7711885  
Büro 034223/40265



# Gemeinde Trossin

BESCHLUSSVORLAGE - Nr. 303 /2025  
für Gemeinderatssitzung am 25.11.2025

☒ öffentliche Sitzung

☐ nicht öffentliche Sitzung

---

Erarbeitet vom:

- ( ) Hauptamt  
( ) Bauamt  
( ) Kämmerei

Anlagen: 1

am: 03.11.2025

---

**Betreff: Sitzungskalender des Gemeinderates für 2026**

---

**Beschlussantrag:**

Der Gemeinderat beschließt den Sitzungskalender für die Gemeinderats- und Ausschusssitzungen für das Jahr 2026.

---

**Begründung:**

Der Sitzungskalender dient dazu, dass die Gemeinderäte ihre ehrenamtliche Tätigkeit und die Teilnahme an den Sitzungen längerfristig in ihre persönliche Terminplanung einbinden können. Auf zusätzliche Sitzungen bei Bedarf bzw. anstehende Entscheidungen/Absagen von Terminen infolge fehlender Beratungsinhalte wird hingewiesen.

---

  
Klepel  
Bürgermeister

## Terminaten für Sitzungen 2026

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
<u>Verwaltungsausschuss</u>	13.01.	10.02.	10.03.	14.04.	12.05.	16.06.		11.08.	15.09.	13.10.	10.11.	15.12.
<u>Kultur- u. Sozialausschuss</u>							SP					
<u>Technischer Ausschuss</u>												
<u>Gemeinderat</u>	27.01.	24.02.	24.03.	28.04.	26.05.	30.06.	SP	25.08.	29.09.	27.10.	24.11.	
letzter Dienstag im Monat												

Änderungen vorbehalten!

**Beginn der Sitzungen um 19.00 Uhr**

WF = Winterferien

SP = Sommerpause (Sommerferien)